

# 目錄

## Contents

### 第 2010 43 期

#### 海商法

##### Maritime Law

- 61 公序原則之內涵／楊仁壽

#### 海事法規

##### Maritime Regulation

- 64 事物未來的發展趨勢？／Smooth Bay

#### 物流市場

##### Logistics Market

- 69 未來中國大陸航運物流企業資訊化的前進方向／王凌峰

#### 綜合報導

##### Synthesize News

- 73 2009 年全球十大承運人財務業績評述  
／陳亮、徐劍華

#### 綜合報導

##### Synthesize News

- 81 “無水港”物流成為新時代發展的主流／  
王凌峰

#### 物流市場

##### Logistics Market

- 85 中國航運物流的未來——多式聯運／  
王凌峰

#### 物流市場

##### Logistics Market

- 88 “後危機時代”降低造船成本之術／  
王凌峰

#### 航運消息

##### Shipping News

- 52 中遠高雄輪首航開創兩岸直航新局  
52 亞洲美西航線新增 3 家航運搶市  
52 連雲港港入選“兩化融合促進節能減排試  
點示範企業”  
52 馬士基船舶將取消亞歐 AE-9 航線  
53 日照港吞吐量將突破 2.1 億噸 增幅列全國  
之首  
53 上海港貨箱吞吐量連續兩月居世界第一

#### 兩岸要聞

##### Cross-Strait News

- 53 江蘇大豐港與台灣基隆港 19 日首航  
54 長榮副總裁謝志堅表明看好亞洲立場  
54 謝志堅：亞洲近洋市場將成貨櫃航運新焦點

#### 運費資訊

##### Marketing Rate News

- 55 UPS 在以色列新建物流中心  
55 DHL 美洲區遠遞運費上漲 3% 至 4.5%

#### 貿易動態

##### The Movement Of Trade

- 56 中美貿易摩擦升溫，10 月美對華發起 24 項  
調查

#### 航空資訊

##### Aviation Features

- 57 海航欲收購立陶宛破產航企  
57 全美航空三季度扭虧為盈 淨賺 2.4 億美元  
57 香港機管局預測今年香港客貨運將刷新記錄  
58 深圳機場保稅物流中心 10 月 18 日正式投入  
運營  
59 景氣復興印尼航空準備擴充  
59 IATA：航空業景氣在未來 12 個月呈持平  
走勢  
60 華航長榮因虹橋得惠

#### English Transportation

- 39 HAMBURG SUD UND ALIANCA SUPPORT VOLUN  
TARY INITIATIVE ON POLLUTANT REDUCTION  
IN HONG KONG  
39 OOCL ORGANIZES CUSTOMER SEMINAR ON EU  
24  
41 PORT AUTHORITY BOARD TAKES ACTION ON  
SEVERAL ITEMS  
41 WTC TRANSPORTATION HUB MAKING TANGIBLE  
PROGRESS INCLUDING IMMINENT INSTALLA  
TION OF MASSIVE ICONIC ARCHES  
43 NYK LAUNCHES CHINESE PILOTS TRAINING  
PROGRAM  
43 STRATEGIC PARTNERSHIP AGREEMENT SIGNED  
BETWEEN COSCO GROUP AND CRCC  
43 PIRATES INTENSIFY ATTACKS IN NEW AREAS,  
WITH FIRST SOMALI HIJACKING REPORTED  
IN RED SEA  
45 MAERSK LINE ADJUSTS CAPACITY IN THE  
ASIA - EUROPE SERVICE NETWORK  
45 CARBON EMISSION CALCULATOR COMES INTO  
OPERATION IN COSCO OFFICIALLY  
46 OOCL WINS SEATRADER CHINA AWARD FOR  
ENVIRONMENT PROTECTION AWARD  
46 MEDIA ADVISORY - PORT AUTHORITY BOARD  
TO HOLD MEETING ON THURSDAY, OCTOBER  
21  
47 TETERBORO AIRPORT ANNOUNCES ANNUAL "GOOD  
NEIGHBOR AWARDS" TO 24 RECIPIENTS  
47 MULTIPLE RESCUE ON CLIFFS  
48 THE MENA CHALLENGE: COPING WITH GROWTH  
10 FOREIGN SHIPS UNDER DETENTION IN THE  
UK DURING SEPTEMBER 2010  
51 HUMBER COASTGUARD REMIND EVERYONE THAT  
TIME AND TIDE WAIT FOR NO MAN